

2017商談会：招へい予定バイヤー一覧（予定）

2017.06.16時点

No.	地域	企業名	業態
1	中国	易意（上海）貿易有限公司	商社・卸売業（日本食品，欧米食品）
2		味千（中国）控股有限公司（易意貿易関連）	フードサービス（外食）
3		蘇州泉屋百貨有限公司（易意貿易関連）	スーパーマーケット経営
4		上海津豊食品有限公司	商社・卸売業
5	香港	(有)シティスーパー ジャパン	スーパーマーケット経営
6		四洲集团有限公司	総合商品輸入・卸売業・レストラン業
7	台湾	微風広場実業股份有限公司	小売業（スーパーマーケット経営）
8		(株)裕源	スーパーマーケット経営
9	シンガポール	伊勢丹シンガポール(株)	スーパーマーケット経営
10		Cooking Art	菓子類製造・販売・卸売業
11		Cheng Yew Heng Candy Factory Pte Ltd	総合食品輸入・卸売業
12		明治屋シンガポール(株)	スーパーマーケット経営
13	タイ	(株)ひろ	総合食品輸入・卸売業・小売業
14		ロクスレイ・トレーディング・カンパニー・リミテッド	総合食品輸入・卸売業・小売業
15	ドバイ	(株)コスモトレードアンドサービス	商社・卸売業・食材輸出（中東向け）
16	フランス	UMAMI	総合食品輸入
17	アメリカ	ニジヤマーケット	スーパーマーケット経営
18		Seminole Hard Rock Resort and Casino Hollywood	フードサービス（外食）
19	オーストラリア	HBC Trading	商社・卸売業
20	イギリス	JYS Management	小売業・フードサービス（外食）
21	ブラジル	NISHIMORI AGRICOLA	商社・卸売業
22	国内	KCセントラル貿易（東京）	商社（総合食品輸出）
23		東京共同貿易（東京）	商社（総合食品輸出）
24		福水商事（福岡）	商社（総合食品輸出）
25		九州農産物通商（福岡）	総合食品輸出・卸売業
26		沖縄ハブクラスター（沖縄）	総合食品輸出・卸売業
27		イオンリテール(株)（東京）	スーパーマーケット経営
28		JFCジャパン（東京）	総合食品輸出・卸売業
29		石光商事（神戸）	商社（総合食品輸出）

※平成29年6月16日時点の情報であり，今後変更があり得ます。

	<p>■飲食店（日本食レストラン、中華レストラン、洋食レストラン） Sun with Aqua（サントリーグループ日本食レストラン）、Sushi Yano、銀座おのでら、岳、蟹岡田屋（物語コーポレーション）、穂乃香、誠家、赤坂うまや、天家、第九号、羽音、ゼンショーグループ、味千ラーメン、豚王、紋兵衛、西安一松、極楽湯、唐宮（中華レストラン）など</p> <p>■ベーカリーショップ、スイーツショップ</p> <p>■ホテル 花園飯店、日航飯店、Wanda Reign On the Bund など</p> <p>■問屋 日系卸問屋、中国系卸問屋（中国華北地区、華中地区、華東地区、華南地区、内陸部）</p> <p>■ネット通販 タオバオ、京東、易果、打価网、飞牛网、Kate & Kimi、東方神鷹など</p> <p>■テレビ通販</p>				
顧客層	富裕層～中間層				
主な商圏	中国全土				
主な海外の商圏	無し				
日本食品ビジネスの戦略	<p>大きく2つの戦略に分かれる。</p> <ul style="list-style-type: none"> ・大手メーカー、有名ブランドの商品においては、大口の中国系販売先、大手飲食チェーン店、コンビニ、テレビショッピングなどに対するロットを重視した販売方法を主に取る。 ・地方の中小メーカーの商品においては、メーカーや県自治体と一体となり、日系の販売先で販促活動などを通じて地道に取り組むことで先ずは販売実績を作り、その後大口となる中国系の販売先への販路拡大に繋げていく。 				
バイヤー関心・希望事項					
買付けに関心がある 日本食品の品目	<table border="1"> <tr> <td data-bbox="461 1659 724 2045">【優先度1】</td> <td data-bbox="724 1659 1442 2045"> <ul style="list-style-type: none"> ●商品名 一般加工品、飲料 ●用途 小売用、業務用 ●保存方法 常温、冷凍 ●賞味期限 1年以上が望ましい（商品による） </td> </tr> <tr> <td data-bbox="461 2045 724 2076">【優先度2】</td> <td data-bbox="724 2045 1442 2076">●商品名</td> </tr> </table>	【優先度1】	<ul style="list-style-type: none"> ●商品名 一般加工品、飲料 ●用途 小売用、業務用 ●保存方法 常温、冷凍 ●賞味期限 1年以上が望ましい（商品による） 	【優先度2】	●商品名
【優先度1】	<ul style="list-style-type: none"> ●商品名 一般加工品、飲料 ●用途 小売用、業務用 ●保存方法 常温、冷凍 ●賞味期限 1年以上が望ましい（商品による） 				
【優先度2】	●商品名				

		水産加工品	
		<ul style="list-style-type: none"> ●用途 小売用、業務用 ●保存方法 冷凍 ●賞味期限 1年以上が望ましい（商品による） 	
	【優先度3】	<ul style="list-style-type: none"> ●商品名 ●用途 ●保存方法 ●賞味期限 	
	その他特記事項		
日本側代理店・指定商社の有無	日本側：弊社指定輸出者もしくは直接取り引き		
商流の希望	弊社指定の輸出者との取り引きもしくは直接取り引き		
商流についてのコメント	決済方法等も含め商談時に説明します。		
希望決済方法	指定輸出者との取り引きの場合、日本円決済。通常の国内取り引き同様。	希望価格要件	指定輸出者との取り引きの場合、FOB。
商談時に日本企業側に用意してほしい説明資料	商品サンプル（試食分と中国に持ち帰る分） 価格表（少なくとも日本での上代が分かるようにしてください） 商品リスト（会場にお持ちいただかない商品以外にどのような商品があるか確認したいため） 中国に輸出実績のある商品がある場合は商談時に教えてください。		
取引に際してサプライヤー側の取得が望ましい認証・書類	【取得必須】	特になし	
	【取得が望ましい】	特になし	
	（例）ISO（ISO9001、ISO22000）、HACCP（EU-HACCP、米国 HACCP、その他自治体 HACCP 等）、GAP、オーガニック認証、ハラール、その他（GF、SI、FSSC 等）		
取り扱いが不可能な商品・理由（マッチング対象から外します）	中国へ輸出不可な商品。 お酒（特に興味なし）。 水産品（中国向けの施設登録がされていない企業の場合のみ）		
商談会後の対応可能言語	英語 ・ 中国語 ・ その他（ ）		

通訳：不要

企業情報			
企業名	味千（中国）控股有限公司		
国名	中国		
業種	フードサービス（外食）		
企業ホームページ	http://www.ajisen.com.cn/		
設立年月	1996年	資本金	2000万ドル
従業員数	10000以上	年間売上高	13.95億HKドル
会社概要/ 日本企業へのメッセージ			
日本食品の取扱実績	有り	取扱商品の中で日本食品が占める割合（金額ベース）	
取り扱っている主な日本食品とその割合	北海道コロッケを今年4月25万個、今年10-11月55万個、来年1-2月富山お米50トン。		
販売先			
顧客層	一般消費者		
主な商圏	中国全国120都市		
主な海外の商圏			
日本食品ビジネスの戦略	他レストランとの差別化のため		
バイヤー関心・希望事項			
買付けに関心がある日本食品の品目	【優先度1】	<ul style="list-style-type: none"> ●商品名 惣菜、魚類 ●用途 メニュー（12-18元日一皿） ●保存方法 冷凍 ●賞味期限 半年以上 	
	【優先度2】	<ul style="list-style-type: none"> ●商品名 一夜干し魚類、コロッケ、大学芋など ●用途 メニュー ●保存方法 冷凍 ●賞味期限 半年以上 	

	【優先度 3】	●商品名 米、飲料	
		●用途 メニュー	
		●保存方法	
		●賞味期限	
	その他特記事項	中国への輸出可能（認可、検疫など）	
日本側代理店・指定商社の有無	無		
商流の希望	直接取引、あるいは易意（上海）貿易を經由		
商流についてのコメント	特になし		
希望決済方法		希望価格要件	中国現地購入
商談時に日本企業側に用意してほしい説明資料	パンフレット、価格表、商品サンプル		
取引に際してサプライヤー側の取得が望ましい認証・書類	【取得必須】		
	【取得が望ましい】	(例) ISO (ISO9001、ISO22000)、HACCP (EU-HACCP、米国 HACCP、その他自治体 HACCP 等)、GAP、オーガニック認証、ハラル、その他 (GF,SI,FSSC 等)	
取り扱いが不可能な商品・理由 (マッチング対象から外します)			
商談会後の対応可能言語	英語 ・ 中国語 ・ その他 (日本語)		

通訳：不要

企業情報			
企業名	上海津豊食品有限公司（シャンハイシンハウショクヒンユウゲンコウシ）		
国名	中国（上海）		
業種	商社・卸売業		
企業ホームページ	http://www.kingfoods.com.cn		
設立年月	1999年	資本金	
従業員数		年間売上高	
会社概要/ 日本企業へのメッセージ	1990年に上海金茂餐料販売会社設立、1999年に上海津豊食品有限公司に名称変更し、中国においていち早く食品輸入と販売を開始した業者である。現在輸入、保管、販売、配送を一体化し、世界各国から各種の食品を輸入販売している。2010年までにすでに全国範囲で販売ルートを確認し、卸売のみならず飲食店にも販売ルートを保有している。物流およびオンライン販売も構築し、北京、武漢、成都、深センで支社を設立した。		
日本食品の取扱実績	有	取扱商品の中で日本食品が占める割合（金額ベース）	20%
取り扱っている主な日本食品とその割合	調味料が80%を占める		
販売先	<ul style="list-style-type: none"> ●業務用 ●家庭用 		
顧客層	中間層		
主な商圏	（自国）都市部中心		
主な海外の商圏			
日本食品ビジネスの戦略	取扱い品目の多様化・取扱量の増加/新規顧客の開拓		
バイヤー関心・希望事項			
買付けに関心がある日本食品の品目	【優先度 1】	<ul style="list-style-type: none"> ●商品名 調味料 ●用途 業務用及び小売用 ●保存方法 常温 ●賞味期限 	

		18 ヶ月	
	【優先度 2】	<ul style="list-style-type: none"> ●商品名 スナック菓子 ●用途 業務用及び小売用 ●保存方法 常温 ●賞味期限 12 ヶ月 	
	【優先度 3】	<ul style="list-style-type: none"> ●商品名 飲料 ●用途 ●保存方法 常温 ●賞味期限 12 ヶ月 	
	その他特記事項		
日本側代理店・指定商社の有無	無		
商流の希望	直接取引		
商流についてのコメント			
希望決済方法	T/T	希望価格要件	FOB (EXW)
商談時に日本企業側に用意してほしい説明資料	会社紹介資料、商品情報、見積書、サンプル品		
取引に際してサプライヤー側の取得が望ましい認証・書類	【取得必須】	衛生証明書、各種検査証明書、原産地証明書	
	【取得が望ましい】	(例) ISO (ISO9001、ISO22000)、HACCP (EU-HACCP, 米国 HACCP, その他自治体 HACCP 等)、GAP, オーガニック認証、ハラル、その他 (GF, SI, FSSC 等)	
取り扱いが不可能な商品・理由	海鮮類 (冷蔵冷凍品の取り扱いができない)		
商談会後の対応可能言語	日本語		

企業情報			
企業名	微風廣場實業股份有限公司		
国名	日本		
業種	小売業		
企業ホームページ	www.breezecenter.com		
設立年月	1995年	資本金	7.5億円
従業員数	800人	年間売上高	Breeze Super 5億円
会社概要/ 日本企業へのメッセージ	<p>2001年10月Open ショッピングセンター。自営部門の食品スーパー；Breeze Super を運営。輸入物を中心としたスーパーマーケットとして、台湾初。以後常に業界をリード。その他、レストラン(洋中)回転すし、フランスパン(Maison Kayser)、うどん、ラーメン店を運営。</p> <p>来年2019年10月信義地区；南山微風内に Breeze Super 2号店を計画中。</p>		
日本食品の取扱実績	有	取扱商品の中で日本食品が占める割合 (金額ベース)	30%
取り扱っている主な日本食品とその割合	日本果物,野菜。一般食品、米、日本の酒、魚、日配品		
販売先	スーパー		
顧客層	*食；料理を楽しむ人		
主な商圏	*都市部中心		
主な海外の商圏			
日本食品ビジネスの戦略	<p>*本格的日本食材の紹介普及</p> <p>*郷土料理を含めた素朴な食材の紹介</p> <p>*日本洋食文化&西洋食の紹介</p>		
バイヤー関心・希望事項			
買付けに関心がある日本食品の品目	【優先度 1】	<ul style="list-style-type: none"> ●商品名 肉類以外全般 ●用途 食品スーパー小売用 ●保存方法 全温度帯 ●賞味期限 6か月以上 	

	【優先度2】	●商品名 ●用途 ●保存方法 ●賞味期限	
	【優先度3】	●商品名 ●用途 ●保存方法 ●賞味期限	
	その他特記事項		
日本側代理店・指定商社の有無	*指定商社あり		
商流の希望			
商流についてのコメント			
希望決済方法		希望価格要件	*FOB
商談時に日本企業側に用意してほしい説明資料	*パンフレット、価格表		
取引に際してサプライヤー側の取得が望ましい認証・書類	【取得必須】		
	【取得が望ましい】		
	(例) ISO (ISO9001、ISO22000)、HACCP (EU-HACCP,米国 HACCP, その他自治体 HACCP 等)、GAP,オーガニック認証、ハラル、その他(GF,SI,FSSC 等)		
取り扱いが不可能な商品・理由 (マッチング対象から外します)	*肉類、含牛脂の食品		
商談会後の対応可能言語	英語 ・ 中国語		

通訳：不要

企業情報			
企業名	株式会社コスモトレードアンドサービス		
国名	日本		
業種	・ 商社/卸売業 ・ 食材輸出（中東向け）		
企業ホームページ	http://www.cosmo-trade.com/index.html		
設立年月	1988年10月	資本金	2億円
従業員数	160名	年間売上高	148億円
会社概要/ 日本企業へのメッセージ	コスモエネルギーグループの一員として、エネルギー産業周辺商品をはじめとした様々な商品とサービスをグループ内外のお客様に提供する商社機能を担っています。現在、アラブ首長国連邦・カタール国に子会社現地法人を持ち、中東地域へ30年以上日本食輸出を行っております。この長年の経験を生かし輸出入ハードルの高いイスラム圏にて日本食材の卸売販売を行っております。生産者様とは国内でのお取引が可能です。		
日本食品の取扱実績	有	取扱商品の中で日本食品が占める割合（金額ベース）	6%
取り扱っている主な日本食品とその割合	一般常温・冷凍加工品、農水産加工品、生鮮品、酒類		
販売先	<ul style="list-style-type: none"> ●業務用 ホテル、レストラン、航空系ケータリング会社、第三国輸出 ●家庭用 ・スーパー ・食品専門店 		
顧客層	・ 富裕層 ・ 中間層 ・ マスマーケット（大衆市場）		
主な商圏	・ 食材に関しては輸出 100%		
主な海外の商圏	・ 中東（UAE、カタール、サウジアラビア、オマーン等）		
日本食品ビジネスの戦略	・ 取り扱い品目の多様化/量の増加/新規顧客開拓		
バイヤー関心・希望事項			
買付けに関心がある日本食品の品目	【優先度 1】	<ul style="list-style-type: none"> ●商品名 水産加工品 ●用途 業務用 ●保存方法 冷凍 ●賞味期限 1年以上 	

	【優先度 2】	<ul style="list-style-type: none"> ●商品名 酒類 ●用途 業務用 ●保存方法 常温/冷蔵 ●賞味期限 	
	【優先度 3】	<ul style="list-style-type: none"> ●商品名 ●用途 ●保存方法 ●賞味期限 	
	その他特記事項		
日本側代理店・指定商社の有無	—		
商流の希望	生産者様⇒コスモトレードアンドサービス⇒中東現地子会社（UAE、QATAR）		
商流についてのコメント	当社が輸出を請け負います。生産者様とは日本国内取引をさせていただきます。		
希望決済方法	月末締め翌月末払い	希望価格要件	国内倉庫渡し（東京都内）、小ロット希望、ロット条件可
商談時に日本企業側に用意してほしい説明資料	<ul style="list-style-type: none"> ・パンフレット、価格表 ・サンプルは別途当社事務所に送付希望（UAE、QATAR 向け2セット） ・商品原材料表（ハラル商圏への輸出可否確認用） 		
取引に際してサプライヤー側の取得が望ましい認証・書類	【取得必須】		
	【取得が望ましい】	放射能規制から発生している水産庁・農政局発行の産地証明書	
取り扱いが不可能な商品・理由（マッチング対象から外します）	<ul style="list-style-type: none"> ・畜肉または畜肉エキスが含まれる商品（牛、豚、鳥など） ・アルコール系原材料が含まれる商品（酒精、清酒、ワイン、みりん、アルコール など） ・賞味期限が短い商品（原則、賞味期間1年以上希望） 		
商談会後の対応可能言語	日本語		

Information of Company			
Name of company	UMAMI (ウマミ)		
Country	FRANCE (フランス)		
Type of business	Whole sale (卸) Retail (小売)		
Website	www.umamiparis.com		
Year founded (設立年月)	2014	Paid-in capital (資本金)	425000 €
Number of employees (従業員数)	11	Annual sales (年間売上高)	1000000€
Company profile/ Message to Japanese companies (会社概要/日本企業へのメッセージ)	<p>Umami import and select fine foods made in Japan by traditionnal companies. Our aim is to bring good and healthy taste from Japan in the day to day cook of European people.</p> <p>We also open last year the first Matcha café in Paris.</p> <p>(我が社は、日本の歴史ある企業から良質な日本食品を厳選し、輸入しています。私たちは、ヨーロッパの人々の日々の料理に、良質で健康的な食をもたらすことを目的としています。</p> <p>昨年は、パリに抹茶カフェの1号店をオープンしました。)</p>		
Experience with Japanese food sales(Y/N) (日本食品の取扱実績)	Yes (有)	Amount and ratio of Japanese food sales to total sales (取扱商品の中で日本食品が占める割合(金額ベース))	100%
Major customers (販売先)	<p>●Professional use (業務用)</p> <p>Fine foods retailer (高級小売店)</p> <p>Hotels (ホテル)</p> <p>Michelin star chefs (ミシュラン星付きシェフ)</p> <p>●Household use (家庭用)</p> <p>Department Stores (百貨店)</p> <p>Website (ウェブサイト)</p> <p>delicatessen shops (食品店)</p>		

Business target (顧客層)	<ul style="list-style-type: none"> • Upper class (富裕層)
Sales areas (主な商圏)	<ul style="list-style-type: none"> • Urban areas (domestic) フランス都市部 • Nationwide (domestic) フランス全域 • Europe (ヨーロッパ)
Please specify the country if you choose "oversea" (主な海外の商圏)	European Country and North Africa, Peninsule Arabic (ヨーロッパ、北アフリカ、アラビア半島)
Company strategies for Japanese food business (日本食品ビジネスの戦略)	<ul style="list-style-type: none"> • Increase product line or amount/Develop new customers (商品ラインと量の拡大、新規顧客獲得) • Opening new departement for Nihonshu and japanese alcohol (日本酒と日本のアルコールを扱う新規部署立ち上げ)

Buyer interest • Desired matter (バイヤー関心 • 希望事項)

Please name the item(s) you wish to buy in particular (買付けに関心がある日本食品の品目)	【1st】 (優先度 1)	<ul style="list-style-type: none"> ●Name of item (商品) Japanes Teas / organic matcha (日本茶、有機抹茶) ●For Retailer Restaurants and our Matcha café (小売レストランと自社抹茶カフェ用) ●Store method (保存方法) Refer container (リーファーコンテナ) ●Shelf life (賞味期限) 2 years (2年)
	【2nd】 (優先度 2)	<ul style="list-style-type: none"> ●Sochu/ Japanes Saké (焼酎、日本酒) ●Retailer, Restaurants (小売、レストラン用) ●Store method (保存方法) Refer container (リーファーコンテナ)
	【3rd】 (優先度 3)	<ul style="list-style-type: none"> ●Name of item (商品) Mirin (みりん) ●For Retailer, Restaurants (小売、レストラン用) ●Store method (保存方法) Refer container (リーファーコンテナ) ●Shelf life (賞味期限) 2 years (2年)

	other noteworthy things (その他特記事項)	
Do you have an agent/warehouse/designated trading firm in Japan?(Y/N) (日本側代理店・指定商社の有無)	No we import directly with our forwarding company Kline Logistics (なし。Kline ロジスティックスを利用し、直接輸入)	
Desired from of commercial distribution (商流の希望)	• Direct transaction or trhew Nakahara Suisen (直接取引。もしくは中原水産を通じての商流)	
If you choose "other", please specify your preference and, if any, additional requests (商流についてのコメント)		
Payment option (希望決済方法)	T/T	Terms of price (希望価格要件) FCA KOBE (FCA 神戸)
Necessary documents and presentation papers at the pre-set business talks (商談時に日本企業側に用意してほしい説明資料)	Brochure、Price list etc (パンフレット、価格表など)	
Required documents certifications to vendor (取引に際してサプライヤー側の取得が望ましい認証・書類)	【Mandatory acquisition】 (取得必須)	
	【Acquisition is desirable】 (取得が望ましい)	
Let us know if there are any impossibilities in importing food products due to on-site regulations or sales channels. (取扱いが不可能な商品・理由 (マッチング対象から外します))	No fresh foods or Frozen (生鮮食品、冷凍食品)	
Available language (対応可能言語)	FRENCH/JANPANESE (フランス語、日本語)	

企業情報

企業名	Seminole Hard Rock Resort and Casino Hollywood (セミノール・ハードロック・リゾート・アンド・カジノ・ハリウッド)		
国名	米国フロリダ州 (ハリウッド)		
業種	フードサービス (外食)		
企業ホームページ	http://www.seminolehardrockhollywood.com		
設立年月	2004年	資本金	
従業員数		年間売上高	
会社概要/ 日本企業へのメッセージ	世界中のハードロックカフェ・ホテル・カジノを経営。当施設は客室数 400、 カジノおよび数箇所のレストラン&バー併設のホテル。 バイヤーはソムリエ資格も有しており、お酒や焼酎を含む新たな食材の発掘 を希望している。		
日本食品の取扱実績	無し	取扱商品の中で日本 食品が占める割合 (金額ベース)	
取り扱っている主な 日本食品とその割合			
販売先	●業務用 ・レストラン		
顧客層	富裕層		
主な商圏	(自国) 都市部中心		
主な海外の商圏			
日本食品ビジネスの戦略	取扱品目の多様化・取扱量の増加/新規顧客の開拓		

バイヤー関心・希望事項

買付けに関心がある 日本食品の品目	【優先度 1】	<ul style="list-style-type: none"> ●商品名 和牛 ●用途 業務用 ●保存方法 冷蔵 ●賞味期限
----------------------	---------	---

	【優先度 2】	<ul style="list-style-type: none"> ●商品名 茶・飲料 ●用途 業務用 ●保存方法 冷蔵 ●賞味期限 	
	【優先度 3】	<ul style="list-style-type: none"> ●商品名 魚介類、海苔・海藻、その他寿司具材等、野菜 ●用途 業務用 ●保存方法 常温 ●賞味期限 	
	【優先度 4】	<ul style="list-style-type: none"> ●商品名 調味料、ソース等 ●用途 業務用 ●保存方法 常温 ●賞味期限 	
	【優先度 5】	<ul style="list-style-type: none"> ●商品名 日本酒、ビール、ワイン、焼酎 ●用途 業務用 ●保存方法 冷蔵 ●賞味期限 	
	その他特記事項		
日本側代理店・指定商社の有無	無し		
商流の希望	間接取引		
商流についてのコメント	米国流通業者を通す必要あり		
希望決済方法		希望価格要件	その他

商談時に日本企業側に 用意してほしい説明資料	商品詳細および価格見積もりを記載した資料	
取引に際してサプライヤー側の取得が望ましい認証・書類	【取得必須】	
	【取得が望ましい】	Wagyu 認定書、USDA 検査認可 (例) ISO (ISO9001、ISO22000)、HACCP (EU-HACCP, 米国 HACCP, その他自治体 HACCP 等)、GAP, オーガニック認証、ハラール、その他 (GF, SI, FSSC 等)
取り扱いが不可能な商品・理由	内臓、骨 (狂牛病対策のため米国への輸入禁止)	
商談会後の対応可能言語	英語	

企業情報			
企業名	HBC Trading Australia (エイチビーシー・トレーディング・オーストラリア)		
国名	オーストラリア (シドニー)		
業種	商社/卸売業		
企業ホームページ	http://www.hbctrading.com.au		
設立年月	2005年	資本金	
従業員数	50人	年間売上高	
会社概要/ 日本企業へのメッセージ	オーストラリアの大手食品輸入卸会社。ヨーロッパを中心とする世界各国のグルメ・健康食材を輸入し、2005年の創業以来急速に売上を伸ばしている。業務用においては、高級レストランや一流シェフなどが主要取引先で、家庭(小売)用商品は、オーストラリア国内の大手スーパーを含む、幅広い販売チャネルを有する。高品質またはオーガニックのハイエンド向け商品を探している。		
日本食品の取扱実績	有り	取扱商品の中で日本食品が占める割合 (金額ベース)	10%
取り扱っている主な日本食品とその割合	パン粉、醤油、ゆず果汁等		
販売先	<ul style="list-style-type: none"> ●業務用 <ul style="list-style-type: none"> ・ホテル ・レストラン ●家庭用 <ul style="list-style-type: none"> ・直販(自社店舗)・卸売業、百貨店、スーパー・食品専門店 ・その他 		
顧客層	富裕層、中間層		
主な商圏	(自国) 都市部中心		
主な海外の商圏			
日本食品ビジネスの戦略	取り扱い品目の多様化・取扱量の増加/新規顧客の開拓		
バイヤー関心・希望事項			
買付けに関心がある日本食品の品目	【優先度 1】	<ul style="list-style-type: none"> ●商品名 調味料(醤油、みりん、酢、塩麴等) ●用途 業務用 	

		<ul style="list-style-type: none"> ●保存方法 常温 ●賞味期限 1年
	【優先度 2】	<ul style="list-style-type: none"> ●商品名 柚子加工品（柚子胡椒、柚子ペースト、柚子果汁等） ●用途 小売用 ●保存方法 常温 ●賞味期限 1年
	【優先度 3】	<ul style="list-style-type: none"> ●商品名 米菓（あられ、おかきなど） ●用途 小売用 ●保存方法 常温 ●賞味期限 1年
	【優先度 4】	<ul style="list-style-type: none"> ●商品名 ごま油（高品質のもののみ） ●用途 小売用 ●保存方法 常温 ●賞味期限 1年
	【優先度 5】	<ul style="list-style-type: none"> ●商品名 こんにゃくライス（ダイエット用食品） ●用途 小売用 ●保存方法 常温/冷蔵 ●賞味期限 1年
	その他特記事項	
日本側代理店・	無し	

指定商社の有無			
商流の希望	<ul style="list-style-type: none"> • 直接取引 • 間接取引（バイヤー指定の商社/メーカー指定の商社） 		
商流についてのコメント			
希望決済方法	T/T	希望価格要件	FOB、CIF
商談時に日本企業側に用意してほしい説明資料	パンフレット、価格表、成分表（全て英語）		
取引に際してサプライヤー側の取得が望ましい認証・書類	【取得必須】	HACCP や有機認証があれば尚可	
	【取得が望ましい】	HACCP や有機認証があれば尚可	
	（例）ISO（ISO9001、ISO22000）、HACCP（EU-HACCP、米国 HACCP、その他自治体 HACCP 等）、GAP、オーガニック認証、ハラール、その他（GF、SI、FSSC 等）		
取り扱いが不可能な商品・理由（マッチング対象から外します）	<p>生鮮品（検疫上輸入が困難であるため）</p> <p>アルコール商品（ライセンスを持っていないため）</p>		
商談会後の対応可能言語	英語、日本語		

企業情報

企業名	JYS MANAGEMENT LLP (ジェイワイエス マネージメント エルエルピー)		
国名	英国 (ロンドン)		
業種	小売業・フードサービス (外食)		
企業ホームページ	http://www.yashinocean.com www.yashinsushi.com www.sushikamon.com		
設立年月	2010年	資本金	
従業員数		年間売上高	
会社概要/ 日本企業へのメッセージ	2010年3月英国ロンドンにて4人の日本人によって設立。同年10月に一号店である寿司レストラン Yashin をオープン。2013年9月に二号店である Yashin Ocean House をオープン。2017年には英国大手百貨店 selfridges に寿司テイクアウト兼小売店である sushi kamon をオープン。		
日本食品の取扱実績	有り	取扱商品の中で日本食品が占める割合 (金額ベース)	30% 45,000,000 円
取り扱っている主な日本食品とその割合	食材 70% (米、醤油、酒、酢、みりん、海苔、柑橘系調味料、和牛、一部魚類等) 飲料 30% (日本酒、焼酎、ウイスキー)		
販売先	家庭用 (百貨店) 10% 取引先: Selfridges (ロンドンの百貨店)		
顧客層	富裕層		
主な商圏	(自国) 都市部中心		
主な海外の商圏			
日本食品ビジネスの戦略	取り扱い品目の多様化・取扱料の増加/新規顧客の開拓		
バイヤー関心・希望事項			
買付けに関心がある日本食品の品目	【優先度 1】	●商品名 加工場が EUHACCP 認定済の鮮魚 ●用途 業務用 ●保存方法	

	冷蔵		
	●賞味期限		
【優先度 2】	●商品名 抹茶		
	●用途 業務用		
	●保存方法 常温		
	●賞味期限 1年		
【優先度 3】	●商品名 地元産のユニークな調味料		
	●用途 業務用		
	●保存方法 常温/冷蔵/冷凍		
	●賞味期限 1年		
【優先度 4】	●商品名 ラベル等が英語表記に対応した商品		
	●用途 業務用及び小売用		
	●保存方法 常温/冷蔵		
	●賞味期限 1年		
	その他特記事項		
日本側代理店・指定商社の有無	有り（石光商事株式会社）		
商流の希望	間接取引（バイヤー指定の商社）		
商流についてのコメント			
希望決済方法	T/T	希望価格要件	FOB
商談時に日本企業側に用意してほしい説明資料	価格表 原材料リスト		

取引に際してサプライヤー側の取得が望ましい認証・書類	【取得必須】	生鮮の肉・魚介類については EUHACCP 認証の取得
	【取得が望ましい】	該当する青果物の場合は、植物防疫証明書
		(例) ISO (ISO9001、ISO22000)、HACCP (EU-HACCP, 米国 HACCP, その他自治体 HACCP 等)、GAP, オーガニック認証、ハラル、その他 (GF, SI, FSSC 等)
取り扱いが不可能な商品・理由	肉類・乳製品・卵を含む商品 (EU 規制上、日本産の肉類・乳製品・卵を含む食品の輸入は認められていない。)	
商談会後の対応可能言語	日本語	

企業情報			
企業名	NISHIMORI AGRICOLA (ニシモリ アグリコーラ)		
国名	ブラジル (パラナ州マリンガ)		
業種	商社/卸売業		
企業ホームページ			
設立年月	1993年	資本金	
従業員数		年間売上高	
会社概要/ 日本企業へのメッセージ	大豆、トウモロコシ、果物の生産及び国内流通。不動産業。アジア食材を含む食品流通分野に事業拡大を図っている。同社はブラジル小売市場最大手のグループや大手スーパー、複数のレストランとの太い商流を有しており、また同地域における日系人社会とのつながりを活かし、特に寿司ネタ、寿司関連食材を中心とした日本食材を国内展開したいと考えている。		
日本食品の取扱実績	無し	取扱商品の中で日本食品が占める割合 (金額ベース)	
取り扱っている主な日本食品とその割合			
販売先	<ul style="list-style-type: none"> ●業務用 ・ホテル ・レストラン ・その他 ●家庭用 ・卸売業 ・スーパー 		
顧客層	富裕層、 中間層		
主な商圏	(自国) 全国展開		
主な海外の商圏			
日本食品ビジネスの戦略	新規ビジネスとして準備中		
バイヤー関心・希望事項			
買付に関心がある日本食品の品目	【優先度 1】	<ul style="list-style-type: none"> ●商品名 魚 (ぶり) ●用途 業務用 ●保存方法 冷凍 ●賞味期限 	

	6 ヶ月
【優先度 2】	<ul style="list-style-type: none"> ●商品名 和牛 ●用途 業務用 ●保存方法 冷凍 ●賞味期限 6 ヶ月
【優先度 3】	<ul style="list-style-type: none"> ●商品名 焼酎 ●用途 業務用及び小売用 ●保存方法 常温 ●賞味期限 1 年
【優先度 4】	<ul style="list-style-type: none"> ●商品名 漬物 ●用途 業務用及び小売用 ●保存方法 冷蔵 ●賞味期限 1 年
【優先度 5】	<ul style="list-style-type: none"> ●商品名 茶 ●用途 業務用及び小売用 ●保存方法 常温 ●賞味期限 1 年
その他特記事項	
日本側代理店・指定商社の有無	無し
商流の希望	直接取引

商流についてのコメント			
希望決済方法	T/T、L/C	希望価格要件	FOB、CIF
商談時に日本企業側に用意してほしい説明資料	製品リスト、プライスリスト		
取引に際してサプライヤー側の取得が望ましい認証・書類	【取得必須】		
	【取得が望ましい】	HACCP (例) ISO (ISO9001、ISO22000)、HACCP (EU-HACCP, 米国 HACCP, その他自治体 HACCP 等)、GAP, オーガニック認証、ハラール、その他 (GF, SI, FSSC 等)	
取り扱いが不可能な商品・理由			
商談会後の対応可能言語	英語、ポルトガル語		

企業情報		
企業名	KCセントラル貿易株式会社	
国名	日本	
業種	食品輸出商社	
企業ホームページ		
設立年月		資本金
従業員数		年間売上高
会社概要/ 日本企業へのメッセージ		
日本食品の取扱実績	有	取扱商品の中で日本食品が占める割合 (金額ベース)
取り扱っている主な日本食品とその割合		
販売先	<ul style="list-style-type: none"> ●業務用 ホテル、レストラン ●家庭用 直販、食品専門店 	
顧客層	富裕層、中間層、マスマーケット（大衆市場）	
主な商圏	都市部中心、全国展開	
主な海外の商圏	アメリカ（おもに小売店商材） オーストラリア（業務用） その他アジア シンガポール、タイ等一部小売店用商材も取扱い スイス（小売店商材）	
日本食品ビジネスの戦略	取り扱い品目の多様化	
バイヤー関心・希望事項		
買付けに関心がある日本食品の品目	【優先度 1】	<ul style="list-style-type: none"> ●商品名 ●用途 小売用商品希望 ●保存方法 常温/冷蔵/冷凍 ●賞味期限 輸出ですので「150日以上」 それ以外は可能性なし。

	【優先度2】	●商品名 ●用途 ●保存方法 ●賞味期限	
	【優先度3】	●商品名 ●用途 ●保存方法 ●賞味期限	
	その他特記事項		
日本側代理店・指定商社の有無			
商流の希望	直接取引、間接取引		
商流についてのコメント			
希望決済方法		希望価格要件	国内取引のため「¥」で
商談時に日本企業側に用意してほしい説明資料	<ul style="list-style-type: none"> ・原料が確認できる資料 ・カートン重量、および M3 が分かれば尚良い。 		
取引に際してサプライヤー側の取得が望ましい認証・書類	【取得必須】	HACCP	
	【取得が望ましい】	ISO9001、米国 HACCP、GAP (例) ISO (ISO9001、ISO22000)、HACCP (EU-HACCP、米国 HACCP、その他自治体 HACCP 等)、GAP、オーガニック認証、ハラル、その他(GF、SI、FSSC 等)	
取り扱いが不可能な商品・理由 (マッチング対象から外します)	海産物は HACCP が必須ですので、ない所は NG アメリカ輸出禁止の原料を含むメーカーは NG		
商談会後の対応可能言語	英語 ・ 中国語		

通訳不要

企業情報		
企業名	東京共同貿易株式会社	
国名	日本	
業種	輸出商社	
企業ホームページ	http:// www.tmtc.co.jp/index.html	
設立年月		資本金
従業員数		年間売上高
会社概要/ 日本企業へのメッセージ	<p>米国共同貿易は昨年 90 周年を迎えた日系企業では一番古い会社です。</p> <p>日本食材他色々な商品を現地日本食レストランや日系小売店へ卸をしております。</p> <p>案内を頂きたい商品の縛りはありませんがどちらかと言いますと業務用に集中できればと思います。賞味期間が 180 日以下は厳しく、また、HACCP, ISO22000 (HACCP 含む), FSSC22000 等の認証があればベストですが、認証がなくとも HACCP に準拠するという事で HACCP PLAN 等作成が条件となります。</p>	
日本食品の取扱実績	有	取扱商品の中で日本食品が占める割合 (金額ベース)
取り扱っている主な日本食品とその割合		
販売先	<ul style="list-style-type: none"> ●業務用 現地日本食レストラン ●家庭用 日系小売店 	
顧客層		
主な商圏		
主な海外の商圏	米国	
日本食品ビジネスの戦略		
バイヤー関心・希望事項		
買付けに関心がある日本食品の品目	【優先度 1】	<ul style="list-style-type: none"> ●商品名 ●用途 ●保存方法 常温、冷蔵、冷凍 ●賞味期限 180 日以上

	【優先度2】	●商品名	
		●用途	
		●保存方法	
		●賞味期限	
	【優先度3】	●商品名	
		●用途	
		●保存方法	
		●賞味期限	
	その他特記事項		
日本側代理店・指定商社の有無			
商流の希望	直接取引		
商流についてのコメント			
希望決済方法		希望価格要件	
商談時に日本企業側に用意してほしい説明資料	パンフレット、商品現物(可能であれば)		
取引に際してサプライヤー側の取得が望ましい認証・書類	【取得必須】		
	【取得が望ましい】	HACCP ISO22000(HACCP 含む) FSSC22000	
		(例) ISO (ISO9001、ISO22000)、HACCP (EU-HACCP,米国 HACCP、その他自治体 HACCP 等)、GAP、オーガニック認証、ハラル、その他 (GF,SI,FSSC 等)	
取り扱いが不可能な商品・理由 (マッチング対象から外します)	<ul style="list-style-type: none"> ・肉類 (肉エキス・ゼラチン等を含む)、頭と内臓が除去されていない魚加工品 (小魚等) ・一部の乳製品及び卵を含む製品 (商品により確認が必要) ・野菜、果物 (加工品を除く)、ピーナッツ (外装から見えるもののみ不可) ・ステビア、紅麹、くちなし、着色料の一部を含む製品 <p>※合成着色料を含む商品はFDA認定の商品に限る。</p>		
商談会後の対応可能言語	英語 ・ 中国語 ・ その他 ()		

通訳

不要

その他 追加情報

※商談が成立した際の作成・手配依頼書類について

1. Supplier Approval Form (供給者登録書)	※弊社フォーマットに入力 ※英文対応。(※記入例あり) ※和文のみで提出の場合翻訳 費用が発生する可能性あり。
2. Letter of Guarantee (商品保証書)	
3. Product Specification (商品規格書)	※弊社フォーマットに入力(※ 記入例あり)、もしくは各社書 式 ※英文対応。 ※和文のみで提出の場合翻訳 費用が発生する可能性あり。
4. BASIC FLOW DIAGRAM (製造工程表)	
5. HAZARD ANALYSIS WORK SHEET (危害分析ワークシート)	弊社フォーマットに入力(※記 入例あり)、もしくは各社書式
6. HACCP Plan (HACCP 計画書)	
7. HACCP 認定証コピー、あるいはこれに類する認証コピー (ISO, FSSC 他証明書関連<衛生証明書等>)	取得があれば

※HACCP 等の認証を得られてなくとも、HACCP に準拠するという事で、上記 7 以外が作成可能であれば米国に輸入が可能となっております。

企業情報			
企業名	福水商事株式会社		
国名	日本		
業種	商社		
企業ホームページ	http://www.the-fukusui.com/		
設立年月	1950年	資本金	5000万円
従業員数	84名	年間売上高	102億
会社概要/ 日本企業へのメッセージ	出荷仲卸が母体ですが、水産品だけにとらわれず、世界12カ国に各種商材をエアー、コンテナ等で出荷しています。		
日本食品の取扱実績	有	取扱商品の中で日本食品が占める割合 (金額ベース)	ほぼ100%
取り扱っている主な日本食品とその割合	水産品、冷凍食品全般		
販売先	●業務用 レストラン、各国ホールセーラ等		
顧客層	中間層～富裕層		
主な商圏	東南アジア、北米、中東		
主な海外の商圏			
日本食品ビジネスの戦略	取扱商品目の多様化		
バイヤー関心・希望事項			
買付けに関心がある日本食品の品目	【優先度1】	<ul style="list-style-type: none"> ●商品名 水産品/水産加工品 ●用途 業務用 ●保存方法 ●賞味期限 	
	【優先度2】	<ul style="list-style-type: none"> ●商品名 農産品/農産加工品 ●用途 業務用 ●保存方法 ●賞味期限 	

	【優先度3】	<ul style="list-style-type: none"> ●商品名 ●用途 ●保存方法 ●賞味期限 	
	その他特記事項		
日本側代理店・指定商社の有無	なし		
商流の希望	直接取引		
商流についてのコメント	基本帝に商品は福岡着		
希望決済方法	月末締め翌月末支払い	希望価格要件	福岡市内着価格
商談時に日本企業側に用意してほしい説明資料	パンフレット、商品紹介		
取引に際してサプライヤー側の取得が望ましい認証・書類	【取得必須】		
	【取得が望ましい】	HACCP 望ましい	
	(例) ISO (ISO9001、ISO22000)、HACCP (EU-HACCP,米国 HACCP, その他自治体 HACCP 等)、GAP,オーガニック認証、ハラル、その他 (GF,SI,FSSC 等)		
取り扱いが不可能な商品・理由 (マッチング対象から外します)	健康食品は販売の実績がほとんどありません。 また加工品でも賞味期限が短い物は輸出の特性上難しいです。		
商談会後の対応可能言語	英語 ・ 中国語		

通訳

不要

企業情報			
企業名	イオンリテール(株)		
国名	日本		
業種	小売業 (例)・商社/卸売業・小売業・製造業・フードサービス(外食) ・その他(その他の場合は詳細を記載)		
企業ホームページ	https://www.aeon.info/		
設立年月	1970年	資本金	2200億円
従業員数	52万人	年間売上高	8兆円
会社概要/ 日本企業へのメッセージ	<p>1970年、岡田屋、フタギ、シロのローカル企業3社の提携をもとに「ジャスコ株式会社」は誕生しました。その通称の「ジャスコ」が社名となりました。2001年8月21日「ジャスコ株式会社」は、「イオン株式会社」へと社名を変更。そして2008年8月21日、イオンは「イオン株式会社」を中核とした純粋持株会社体制に移行し、「イオン株式会社」の小売事業等は「イオンリテール株式会社」に承継しました。2016年2月末現在「イオン株式会社」とグループ企業を合わせ、300を超える企業で構成するグループです。</p> <p>私たちは、「お客さまを原点に平和を追求し、人間を尊重し、地域社会に貢献する。」という基本理念のもと、絶えず革新し続ける企業集団として、「お客さま第一」を実践してまいります。</p> <p>我々は日本国内他、海外(中国・アセアン)への事業展開をしており、日本産品を海外のお客さまへ販売し、日本の良さを商品を通して伝えていきたいと考えております。</p>		
日本食品の取扱実績	有 無	取扱商品の中で日本食品が占める割合(金額ベース)	5-10%
取り扱っている主な日本食品とその割合	イオンリテールでは、食品：非食品=6：4		
販売先	<p>●業務用</p> <p>(例)・ホテル・レストラン、食品メーカー、・その他</p> <p>●家庭用</p> <p>スーパー</p>		
顧客層	マスマーケット		

	(例) ・富裕層 ・中間層 ・マスマーケット (大衆市場)
主な商圏	都市部中心 (例) ・ (自国) 都市部中心 ・ (自国) 全国展開 ・その他
主な海外の商圏	中国・香港・アセアン各国
日本食品ビジネスの戦略	海外に於ける JAPAN フェアの実施 (例) ・新規ビジネスとして準備中 ・取り扱い品目の多様化/量の増加/新規顧客開拓 ・その他

バイヤー関心・希望事項

買付けに関心がある日本食品の品目	【優先度 1】	<ul style="list-style-type: none"> ●商品名 グロッサリー商品 ●用途 小売用 (例) 業務用/小売用/業務用及び小売用 ●保存方法 常温 (例) 常温/冷蔵/冷凍 ●賞味期限 6ヶ月以上
	【優先度 2】	<ul style="list-style-type: none"> ●商品名 ディリー商品 ●用途 小売用 (例) 業務用/小売用/業務用及び小売用 ●保存方法 冷蔵・冷凍 (例) 常温/冷蔵/冷凍 ●賞味期限 6ヶ月以上
	【優先度 3】	<ul style="list-style-type: none"> ●商品名 ハラール商品 (マレーシア対応) ●用途 小売用

	(例) 業務用/小売用/業務用及び小売用 ●保存方法 すべての温度帯 (例) 常温/冷蔵/冷凍 ●賞味期限 6ヶ月以上		
	その他特記事項		
日本側代理店・指定商社の有無			
商流の希望	直接取引 加藤産業帳合 (例) ・直接取引 ・間接取引(バイヤー指定の商社/メーカー指定の商社) ・その他 ・間接取引を希望しない		
商流についてのコメント			
希望決済方法	(例) T/T、L/C、その他	希望価格要件	FOB (例) FOB,CIF、その他
商談時に日本企業側に用意してほしい説明資料	商品リスト、添加物含む仕様書、想定価格 (例) パンフレット、価格表 等		
取引に際してサプライヤー側の取得が望ましい認証・書類	【取得必須】		
	【取得が望ましい】	ハラール	
	(例) ISO (ISO9001、ISO22000)、HACCP (EU-HACCP,米国HACCP,その他自治体 HACCP 等)、GAP,オーガニック認証、ハラール、その他 (GF,SI,FSSC 等)		
取り扱いが不可能な商品・理由 (マッチング対象から外します)	コーデックス基準に遵守していない添加物が入った商品 (着色料…紅麹等、甘味料…ステビア等)		
商談会後の対応可能言語	英語 ・ 中国語 ・ その他 ()		

企業情報			
企業名	石光商事株式会社		
国名	日本		
業種	輸出商社		
企業ホームページ	http://www.ishimitsu.co.jp/		
設立年月	昭和26年5月14日	資本金	6億2,320万円
従業員数	約200名	年間売上高	約400億円
会社概要/ 日本企業へのメッセージ	<ol style="list-style-type: none"> 1. 各国産コーヒー豆、ココア、紅茶、香料、酒類、食料品、喫茶・レストラン用品、雑貨及び装飾品、インスタントコーヒーの直輸入、製造、加工及びその販売、並びに食品加工用機械・器具の直輸入及びその販売。 2. 酒類、機械・器具、雑貨、食料品、菓子、紙製品の直輸出入及びその販売 		
日本食品の取扱実績	有・	取扱商品の中で日本食品が占める割合（金額ベース）	約38億円
取り扱っている主な日本食品とその割合	基礎調味料、菓子、酒、水産品を含む冷凍商材		
販売先	<ul style="list-style-type: none"> ●業務用 現地卸、現地大手外食チェーン ●家庭用 現地卸、現地大手スーパー 		
顧客層	国により異なる		
主な商圏	国により異なる		
主な海外の商圏	アジア、ヨーロッパ、オセアニア、アフリカ		
日本食品ビジネスの戦略			
バイヤー関心・希望事項			
買付けに関心がある日本食品の品目	【優先度1】	<ul style="list-style-type: none"> ●商品名 冷凍水産品 ●用途 業務用 	

		<ul style="list-style-type: none"> ●保存方法 -18℃以下 ●賞味期限 1年以上 	
	【優先度 2】	<ul style="list-style-type: none"> ●商品名 冷凍品 ●用途 小売り用/業務用 ●保存方法 -18℃以下 ●賞味期限 1年以上 	
	【優先度 3】	<ul style="list-style-type: none"> ●商品名 調味料 ●用途 小売り用/業務用 ●保存方法 常温 ●賞味期限 1年以上 	
	その他特記事項		
日本側代理店・指定商社の有無			
商流の希望	国内取引		
商流についてのコメント			
希望決済方法	国内決済	希望価格要件	指定倉庫着値
商談時に日本企業側に用意してほしい説明資料	商品説明書、価格、		
取引に際してサプライヤー側の取得が望ましい認証・書類	【取得必須】		
	【取得が望ましい】	HACCP	

	(例) ISO (ISO9001、ISO22000)、HACCP (EU-HACCP,米国 HACCP,その他自治体 HACCP 等)、GAP,オーガニック認証、ハラル、その他 (GF,SI,FSSC 等)
取り扱いが不可能な商品・理由 (マッチング対象から外します)	畜肉系商材
商談会後の対応可能言語	英語 ・ 中国語 ・ その他 ()
通訳	要・不要